

WARRANTY INFORMATION

1 YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What are the limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please visit our website at www.holmesproducts.com.

In Canada

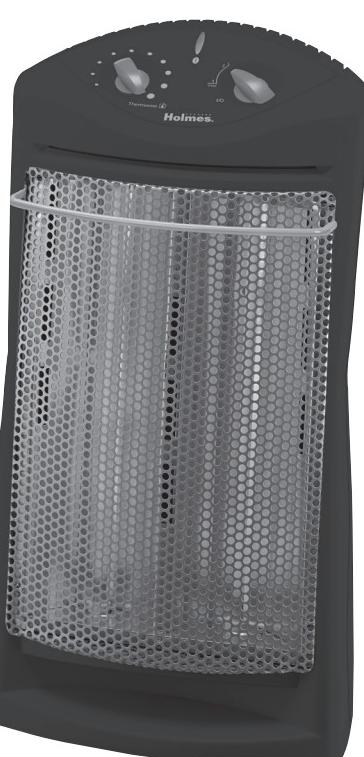
If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please visit our website at www.holmesproducts.com.

WARRANTY INFORMATION

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department. PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

Holmes®

Owner's Guide
Guía del usuario
HQH307/HQH307B



Holmes® Heater Holmes® Calefactor

**PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS
LEA Y CONSERVE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES**

INFORMACION DE LA GARANTIA

GARANTIA LIMITADA DE 1 AÑO

Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, o en Canadá, Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, (en forma conjunta, "JCS"), garantiza que por un período de uno año a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra. JCS, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del mismo que presente defectos durante el período de garantía. El reemplazo se realizará por un producto o componente nuevo o reparado. Si el producto ya no estuviera disponible, se lo reemplazará por un producto similar de valor igual o superior. Esta es su garantía exclusiva. No intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de este producto. Al hacerlo eliminará esta garantía.

La garantía es válida para el comprador minorista original a partir de la fecha de compra inicial y la misma no es transferible. Consérve el recibo de compra original. Para solicitar servicio en garantía se requiere presentar un recibo de compra. Los agentes y centros de servicio de JCS o las tiendas minoristas que venden productos de JCS no tienen derecho a alterar, modificar ni cambiar de ningún otro modo los términos y las condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas ni los daños que se produzcan como resultado de uso negligente o mal uso del producto, uso de voltaje incorrecto o corriente inapropiada, uso contrario a las instrucciones operativas, y desarme, reparación o alteración por parte de un tercero ajeno a JCS o a un Centro de Servicio autorizado por JCS. Asimismo, la garantía no cubre actos fortuitos tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

¿Cuál es el límite de responsabilidad de JCS?

JCS no será responsable de daños incidentales o emergentes causados por el incumplimiento de alguna garantía o condición expresa, implícita o legal.

Excepto en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, cualquier garantía o condición implícita de comerciabilidad o aptitud para un fin determinado se limita, en cuanto a su duración, al plazo de la garantía antes mencionada.

JCS queda exenta de toda otra garantía, condiciones o manifestaciones, expresa, implícita, legal o de cualquier otra naturaleza.

JCS no será responsable de ningún tipo de daño que resulte de la compra, uso o mal uso del producto, o por la imposibilidad de usar el producto, incluidos los daños incidentales, especiales, emergentes o similares, o la pérdida de ganancias, ni de ningún incumplimiento contractual, sea de una obligación esencial o de otra naturaleza, ni de ningún reclamo iniciado contra el comprador por un tercero.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes ni las limitaciones a la duración de las garantías implícitas, de modo que es posible que la exclusión o las limitaciones antes mencionadas no se apliquen en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado, provincia o jurisdicción a otro.

Cómo solicitar el servicio en garantía

En los Estados Unidos

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, póngase visite nuestro sitio web www.holmesproducts.com.

En Canadá

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, póngase visite nuestro sitio web www.holmesproducts.com.

INFORMACION DE LA GARANTIA

En los Estados Unidos, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Ratón, Florida 33431. En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Si usted tiene otro problema o reclamo en conexión con este producto, por favor escriba al Departamento de Servicio al Consumidor. **POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES NI AL LUGAR DE COMPRA.**

Printed In China

Holmes®

GO ONLINE NOW to

<http://www.holmesproducts.com/HOLCLG201>

to receive a **FREE GIFT OR PROMO CODE***. It's our "thanks" to you for being a Holmes® brand customer.

- You will also get access to special sale items & promotions on a full assortment of Holmes® branded products.

HURRY & SIGN UP TODAY!

*While supplies last; subject to availability.

Holmes®

INGRESE AHORA MISMO al sitio

<http://www.holmesproducts.com/HOLCLG201>

para recibir un **OBSEQUIO GRATIS O UN CÓDIGO DE PROMOCIÓN***. Es nuestra manera de decirle "gracias" por ser cliente de la marca Holmes®.

- También obtendrá acceso a promociones y artículos de venta especiales de una completa variedad de productos de la marca Holmes®.

¡APRESÚRESE Y REGÍSTRESE HOY MISMO!

*Hasta agotar el stock; sujeto a disponibilidad

© 2013 Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.

156233/9100020014243
GCDS-HOL28051-PH

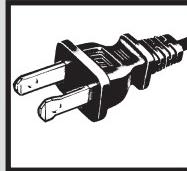
HQH307_13ESM1

Impreso en China

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using this heater.
2. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
3. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
4. Always unplug heater when not in use.
5. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Discard heater, or return to authorized service facility for examination and/or repair.
6. Do not use outdoors.
7. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
8. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
9. To disconnect heater, turn controls to off, then remove plug from outlet.
10. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.



THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.

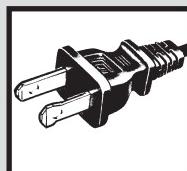
DO NOT ATTEMPT TO MODIFY THIS PLUG OR DEFEAT THIS SAFETY FEATURE IN ANY WAY.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales al utilizar electrodomésticos, siga siempre las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las que se mencionan a continuación:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este calefactor.
2. El calentador se calienta al usarlo. Para evitar quemaduras, NO toque las superficies calientes con la piel. Si existen, utilice las manijas para mover la unidad. Mantenga los materiales combustibles, como muebles, almohadones, sábanas, papeles, ropa y cortinas a por lo menos 3 pies (0.9m) de la parte delantera del calefactor y manténgalos alejados de los costados y de la parte de atrás.
3. Debe tener mucho cuidado cuando el calefactor es utilizado por, o cerca de niños o invalidos, y siempre que se deje el calefactor prendido y desatendido.
4. Siempre desenchufe el calefactor cuando no lo utilice.
5. NO utilice el calefactor si el cable o el enchufe están dañados o luego de una falla, se haya caído o haya sufrido cualquier tipo de daño. Deseeche el calefactor o devuélvalo al centro de servicio autorizado para su revisión y/o reparación.
6. NO utilizar en el exterior.
7. Este calefactor no está diseñado para ser utilizado en baños, lavaderos y zonas similares de interiores. NUNCA coloque el calefactor donde pueda caerse dentro de una bañera u otro recipiente con agua.
8. No coloque el cable debajo de la alfombra. No cubra el cable con alfombras, tapetes o artículos similares. No pase el cable por debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos del área de tráfico y donde no se tropiece con él.
9. Para desconectarlo, gire el control a la posición OFF, luego quite el enchufe del tomacorriente.
10. No inserte ni permita que objetos extraños penetren en la ventilación o salida de aire ya que esto puede



ESTE ARTEFACTO TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO (una de las patas es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este enchufe entra de una sola forma en un tomacorriente polarizado. De no ser así, inviértalo, y si aún así no entra completamente, llame a un electricista calificado para que instale un tomacorriente apropiado.

NO INTENTE MODIFICAR ESTE ENCHUFE O ALTERAR ESTE DISPOSITIVO DE SEGURIDAD DE NINGUNA FORMA.

FEATURES - OPERATIONS

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Amps: 12.5
- Wattage: 1500 W (+5% –10%)
- Working voltage: 120V AC/60Hz

MAXFLOW™ HEATING SYSTEM

The patented MaxFlow™ Heating system incorporates a top mounted fan and internal shroud to provide maximum heat dispersion. The MaxFlow™ Heating system delivers a combination of instant, penetrating warmth in the immediate area, as well as forcing heat out for entire room coverage.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Carefully remove your heater from the box. Please save the carton for off-season storage.
2. Make sure the unit is in the Off (I/O) position before plugging the heater into the outlet.
3. Avoid overloading your circuit by not using other high wattage appliances in the same outlet. At 1500 Watts, this unit draws 12.5 Amps.

NOTE: You may notice vibration/noise coming from the grill and the interior quartz tubes when the heater is turned on. PLEASE NOTE THAT THIS IS NORMAL AND SAFE OPERATION. Once the quartz heating element has warmed up, the vibration/noise will go away.

Mode Control

Turn the Mode Control to the desired setting:

I/O - Off Mode

If you want to shut off the heater at any time of operation, turn the Mode Control to Off (I/O) position. Power Light may remain lit until the heater is unplugged.

1 - Low Heat

The heater will run continuously at 750W.

2 - High Heat

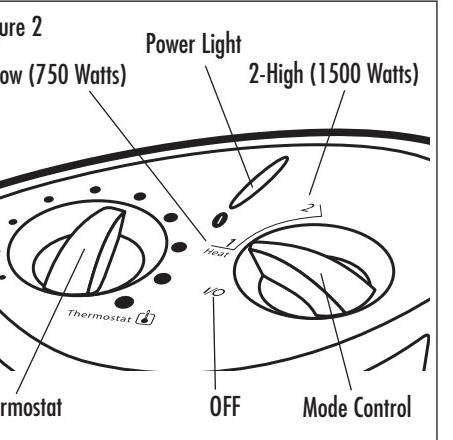
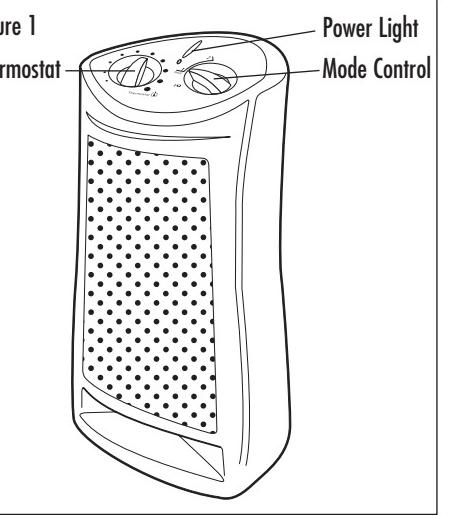
The heater will run continuously at 1500W.

Thermostat Control

1. Before setting the thermostat, allow heater to operate and warm up the room. You need to turn the

Thermostat Control clockwise to the highest setting (Largest ●) to start the heater.

2. When the desired temperature comfort level is reached, lower the thermostat setting until the heater stops operating. This is done by moving the Thermostat Control counter-clockwise toward the Low (Smallest ●) setting.



CARACTERÍSTICAS Y OPERACIONES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Amperes: 12.5
- Wattaje: 1500 W (+5% –10%)
- Voltaje de Operación: 120V CA/60Hz

SISTEMA DE CALEFACCIÓN MAXFLOW™

El sistema de calefacción patentado MaxFlow™ incorpora un ventilador superior y un recubrimiento interno para proporcionar la máxima dispersión del calor. El sistema de calefacción MaxFlow™ proporciona una combinación de calor instantáneo y penetrante en su alrededor, también forzando a que el aire caliente cubra todo el ambiente.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Saque cuidadosamente el calefactor de la caja. Consérve la caja para guardarlo en el verano.
2. Asegúrese de que esté en la posición Off (I/O) antes de enchufarlo en el tomacorriente.
3. Evite sobrecargar el circuito eléctrico evitando utilizar otro aparato de alta potencia en el mismo tomacorriente. A 1500 Vatios, esta unidad consume 12.5 Amperes.

NOTA: Cuando el calefactor esté encendido, quizás note vibraciones y/o ruidos, los que provienen de la rejilla y de los tubos de cuarzo internos. ESTO ES NORMAL Y NO CONSTITUYE NINGÚN PELIGRO. Una vez que el elemento calefactor de cuarzo se caliente, las vibraciones desaparecerán.

Control de modo

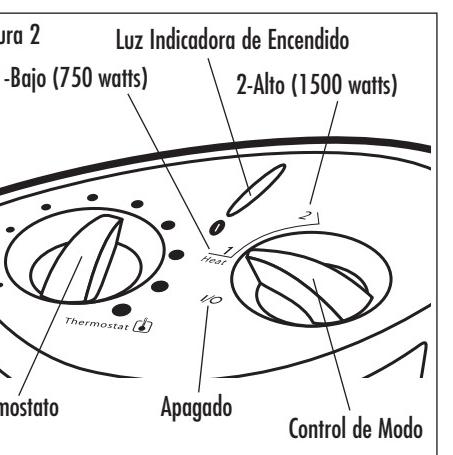
Con el Control de modo, seleccione la configuración deseada:

I/O - Modo Apagado

Si desea apagar el calefactor en cualquier momento, gire el Control de modo hasta la posición APAGADO (I/O). La luz de encendido puede permanecer iluminada hasta que se desenchufe el calefactor.

1 - Calor Bajo

El calefactor funcionará continuamente a 750W.



FEATURES - OPERATIONS CLEANING/MAINTENANCE

3. The control will now automatically maintain the pre-set temperature level by turning the heater ON and OFF.

NOTE: It is normal for the heater to cycle ON and OFF as it maintains the preset temperature. To prevent the unit from cycling, raise the thermostat to the highest setting.

CAUTION: FRONT GRILL IS HOT WHEN UNIT IS IN OPERATION.

Tip Over Shut-Off:

When the unit is accidentally knocked over, it will instantly shut off. The unit may also shut off if it is moved or bumped. To reset, simply place the heater in an upright position and it will operate normally.

NOTE: If unit does not turn on when placed in the upright position, turn the Mode Control to High (2) setting and heater will resume operation.

TROUBLESHOOTING

If your heater fails to operate:

- The thermostat might be set too low. Turn the Thermostat Control clockwise until the heater restarts.
- Make sure Mode Control is in Low (1) or High (2) setting.
- UNPLUG THE UNIT and make sure the heater is placed in an upright position.
- Make sure the electrical outlet or circuit breaker is working.
- Check for obstructions. If you find an obstruction turn the heater OFF, and unplug the unit. Carefully remove the obstruction and follow the reset instructions.

Please DO NOT attempt to open or repair the heater.

If you have any questions regarding your product or would like to learn more about other Holmes® products, please visit our website at www.holmesproducts.com.

CARACTERÍSTICAS Y OPERACIONES LIMPIEZA / MANTENIMIENTO

2. Al alcanzar la temperatura deseada, disminuya el ajuste del termostato hasta que el calefactor deje de funcionar. Esto se hace moviendo el control del termostato en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta el ajuste Low (Baja ●) que es el menor.

3. El control mantendrá automáticamente el nivel de temperatura ajustado encendiéndolo y apagándolo el calefactor.

NOTA: Es normal que el calefactor se encienda y apague intermitentemente mientras mantiene la temperatura seleccionada. Para evitar que la unidad se encienda y apague, debe aumentar el ajuste del termostato.

PRECAUCIÓN: LA REJILLA FRONTAL SE CALIENTA CUANDO LA UNIDAD ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO.

INSTRUCCIONES VOLVER A ENCENDER

Si la unidad se apaga:

- 1) GIRÉ el Control a APAGADO.
- 2) Desenchufe la unidad y espere 30 minutos.
- 3) Enchufela y vuélvala a operar normalmente.

Apagado de inclinación:

Cuando la unidad se cae accidentalmente, se apaga instantáneamente. También es posible que la unidad se apague si se mueve o se golpea. Para restablecer la unidad, simplemente coloque el calefactor en posición vertical y éste funcionará normalmente.

NOTA: Si la unidad no se enciende al ubicarla en posición vertical, gire el control de modo hasta la configuración High (2) y el calefactor reanudará el funcionamiento.

SI SU CALEFACTOR NO FUNCIONA

Para volver a prender el calefactor:

- El termostato puede estar ajustado demasiado bajo. Gire la perilla del termostato en sentido de las agujas del reloj hasta que comience a calentar nuevamente.
- Asegúrese que el control de mando esté en la posición Low (1) o High (2).
- DESENCHUFE LA UNIDAD y asegúrese de que el calefactor esté en posición vertical.
- Asegúrese de que el tomacorriente o llave térmica funcionen correctamente.
- Verifique que no haya ninguna obstrucción. Si encuentra una obstrucción, apague el calefactor, y desenchúfelo. Quite cuidadosamente la obstrucción y siga el procedimiento para reiniciar la unidad.

NO intente abrir o reparar el calefactor.

Si tiene preguntas relacionadas con este producto o si está interesado en conocer otros productos Holmes®, póngase en contacto con nuestro sitio web www.holmesproducts.com.